Método de aplicación

a) Mezcla de IMPLACEM

1. Dispensar la misma proporción de Base y Catalizador sobre un block de mezcla.
2. Mezclar las dos pastas con una espátula durante 20-30 segundos.

b) Cementación de una corona sobre implantes

Antes de cementar una corona de metal/cerámica-metal sobre el implante controlar el ajuste, la oclusión y el contacto proximal y completar todos los procedimientos de acabado.

1. Secar y aislar los muñones preparados. No es necesario que la zona esté perfectamente seca pero hay que evitar toda contaminación.
2. Aplicar sobre la superficie exterior de la corona un aislante (vaselina) para inhibir la capa de oxígeno, mejorar la adhesión y permitir una mejor eliminación de los excedentes de material. Para las coronas provisionales en resinas (o coronas definitivas que hay que levantar) pulir adecuatamente la superficie de la corona y aplicar una ligera capa de aislante (vaselina) incluso en la superficie interna de la corona. No arenar y no curtir la superficie interior de la corona.
3. Si le spacio perimetral es superior a 3.0 mm puede ser útil meter un hilo de retracción, como en las impresiones, para evitar una penetración demasiado profunda de cemento.
4. Asegurarse que las paredes internas de la corona estén secas y limpias. Aplicar una mínima cantidad de cemento mezclado, limitando su colocación solo al borde de la corona, de modo que se logre un mejor control del material sobrante.
5. Posicionar inmediatamente la corona, cierre de la boca del paciente para conseguir una oclusión céntrica. Si ésto no se consiguiese repetir la operación con la ayuda de rollos de algodón. El endurecimiento inicial durará entre 90 y 120 segundos y se caracteriza por una fase gomosa, durante la cual el excedente puede ser retirado fácilmente con un cepillo o una sonda.
6. Remover el cemento sobrante con cuidado recordando de pasar las partes interproximales para eliminar el sobrante incluso en estas zonas.
7. El endurecimiento definitivo se producirá al cabo de 4-5 minutos.
8. Controlar atentamente la ausencia de residuos subgingivales.

Nota

En caso de cementación de una corona provisional sobre un muñón de composite de resina, se recomienda lubrificar ligeramente el material de reconstrucción del muñón con una ligera capa de lubrificante soluble en agua para evitar que se pegue. Esta fase de trabajo no está nada indicado para los composites para la restauración de muñones pero, con algunos, podemos crear zonas sin polimerizar que posteriormente a la aplicación de IMPLACEM conseguiríamos un enlace perfecto entre los distintos monómeros de los dos materiales.

Conservación

La caducidad del material es de dos años a una temperatura no superior a 25°C. Para una mejor conservación mantenerlo en el frigorífico.

Presentación

Una (1) jeringa de pasta Base de 10 ml, una (1) jeringa de Catalizador de 10 ml, 25 espátulas de mezcla, 1 block de mezcla.

Producto para uso exclusivo odontológico. Mantener fuera del alcance de los niños.

Los productos PRECISION están testados con rigor. Garantizamos la calidad de los productos cuando se emplean según las instrucciones de uso. No podemos controlar la aplicación, el trabajo y el uso del producto: de estos es responsable quien lo utiliza.

DENTALICA

Para mayor información dirigirse a:
DENTALICA S.p.A. – Via Rimini 22 – I-20142 Milano – Italia
Tel.#39 - 02895981 – Fax #39 - 0289504249
www.dentalica.com – E-mail: dentalica@dentalica.com

PRECISION

IMPLACEM

Cemento a base di polimeri uretano-acrilici, privo di eugenolo, per cementazioni implantari

ISTRUZIONI PER L'USO

CE 0482

Generale

IMPLACEM è un cemento privo di eugenolo studiato per fissare, anche definitivamente, ponti e corone su monconi implantari.
IMPLACEM è unico nel suo genere poiché è diverso dai cementi provvisori normalmente usati per fissaggi implantari. La maggior parte dei cementi provvisori privi di eugenolo sono composti contenenti ossido di zinco e olio. Questi materiali, anche se molto diffusi, hanno ancora molte limitazioni quali l'elevato spessore, la forte solubilità, la difficoltà di pulitura delle eccedenze e il progressivo indurimento che riduce la possibilità di rimozione del ponte a distanza di tempo.
IMPLACEM non contiene oli essenziali o ossido di zinco, quindi non danneggia le corone provvisorie e non interferisce nella cementazione definitiva.
IMPLACEM è compatibile con i materiali provvisori acrilici e compositi (bi-acrilici) ed è indicato sia sui monconi naturali che su quelli implantari in metallo.
La versatilità di IMPLACEM lo rende inoltre ideale anche per la cementazione definitiva di corone su impianti per la stabilità di indurimento e la bassa solubilità ai margini.
IMPLACEM assicura una cementazione facile ed altamente ritentiva e, opportunamente gestito, conserva per l'operatore la possibilità di rimuovere la corona quando desiderato.

Composizione

I componenti essenziali di IMPLACEM sono: Bis-GMA, uretano dimetacrilato, metacrilati multifunzionali, attivatori di polimerizzazione.
Solubilità: < 0.04 mg/cm^3.
Spessore film: < 10 micron.
Resistenza compressione: 65 Mpa.

Indicazioni

IMPLACEM è indicato per la cementazione sia definitiva che rimuovibile di corone e ponti su impianti.

Metodo d'applicazione

a) Miscelazione di IMPLACEM

1. Estrudere uguali quantità di pasta Base e Catalizzatore su un foglio per miscelazione.
2. Miscelare le due paste con una spatola per miscelazione per 20-30 secondi.

b) Cementazione di una corona su impianti

Prima di cementare una corona in metallo/ceramo-metallo su monconi implantari, controllare l'adattamento, l'occlusione e i contatti prossimali e completare tutte le procedure di rifinitura.

1. Asciugare e isolare i monconi preparati. Non è necessario che l'area sia perfettamente asciutta, ma va ovviamente evitata ogni contaminazione.
2. Applicare sulla superficie esterna della corona un isolante (vaselina): ciò serve a ridurre la tenacia di adesione alle porosità della superficie della corona, permettendo una migliore rimozione delle eccedenze.
   In caso di corone provvisorie in resina (o corone definitive ma di cui si prevede la rimovibilità), lucidare adeguatamente la superficie coronale e provvedere ad applicare un leggero strato di isolante (vaselina) anche sulla superficie interna della corona. Non sabbiare o irruvidire la superficie interna della corona.
3. Se il solco perimplantare è superiore ai 3.0 mm, può essere utile mettere un filo di retrazione, come per le impronte, per evitare che tracce di cemento vadano in profondità.
4. Assicurarsi che le pareti interne della corona siano pulite e asciutte.
   Applicare una minima quantità di cemento miscelato, limitando il posizionamento solo ai bordi della corona, in modo da ottenere il miglior controllo delle eccedenze. Il tempo di lavorazione è di 45-60 secondi.
5. Posizionare immediatamente la corona in sito, far chiudere la bocca sino ad arrivare in occlusione centrica. Se non si alza, far chiudere con un rullo di cotone, sino all'indurimento iniziale di 90-120 secondi. L'indurimento è caratterizzato da una distinta fase gommosa, durante la quale l'eccesso di cemento può essere rimosso con uno specillo o una sonda parodontale.
6. Rimuovere gli eccessi di cemento con cura usando uno specillo o una sonda parodontale. Ricordate di passare la sonda anche attraverso le aperture interprossimali per eliminare ogni eccesso anche in quell'area.
7. L'indurimento finale si ha dopo 4-5 minuti.
8. Controllare attentamente l'assenza di residui sottogengivali.

Nota

In caso di cementazione di una corona provvisoria su di un moncone in resina composita appena applicata, raccomandiamo di lubrificare solo leggermente il materiale per la ricostruzione del moncone con un film molto sottile di un lubrificante solubile in acqua per evitare che si appiccichi. Questa fase di lavorazione non è assolutamente indicata dai produttori dei materiali compositi per la ricostruzione dei monconi, ma con alcuni di essi si possono creare delle aree che restano non polimerizzate per diverse ore dopo la polimerizzazione, e questo causerebbe il loro saldarsi al cemento IMPLACEM.

Conservazione

La durata del materiale è di due anni se conservato ad una temperatura non superiore a 25°C. Per una maggiore durata conservare in frigorifero.

Confezionamento

Una (1) siringa di pasta Base da 10 ml, una (1) siringa di Catalizzatore da 10 ml, 25 spatole per miscelazione, 1 blocco per miscelazione.

Prodotto per esclusivo uso odontoiatrico. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

I prodotti PRECISION sono stati accuratamente sviluppati e testati. Ne garantiamo quindi la qualità quando vengono utilizzati secondo le istruzioni d'uso. L'applicazione, la lavorazione e l'uso del prodotto sono al di fuori del nostro controllo e sono quindi soggetti alla responsabilità dell'utilizzatore.

DENTALICA

Per ulteriori informazioni rivolgetevi a:
DENTALICA S.p.A. – Via Rimini 22 – I-20142 Milano – Italia
Tel.#39 - 02895981 – Fax #39 - 0289504249
www.dentalica.com – E-mail: dentalica@dentalica.com

Rev 2 - 01/04

PRECISION

IMPLACEM

Non-eugenol, acrylic-urethane polymer based cement for implant luting

INSTRUCTIONS FOR USE

CE 0482

General

IMPLACEM is a non-eugenol cement designed in order to cement, permanently too, crown and bridges on implant abutments.
IMPLACEM is unique because it is different from the other cements used for fixing implants. Most current non-eugenol temporary cements are compounds that contain zinc oxide and oil. These materials, while familiar, still have many limitations such as high film thickness, high solubility and difficulty in cleaning up the excesses and their progressive polymerization that reduces the possibility to remove the bridge after some time.
IMPLACEM does not contain essential oils or zinc oxide, so it will not harm temporary crowns or interfere with permanent cementation.
IMPLACEM is compatible with both acrylic and composite (bis-acryl) temporary materials and is indicated on both natural and metal implant abutments.
In addition to being a versatile cement, IMPLACEM is ideal for permanent cementation of implant-retained crowns due to its polymerization stability and reduced solubility at the margins.
IMPLACEM ensures easy cementation and high-retention and when it is properly used conserves, it maintains retrievability when desired.

Composition and characteristics

The essential components of IMPLACEM are: Bis-GMA, urethan dymethacrylate, multifunctional méthacrylates, polymerization activators.
Solubility: less than 0.04 mg/cm^3.
Film thickness: less than 10 micron.
Resistance to compression: 65 Mpa.

Indications

IMPLACEM is indicated for the permanent cementation of implant-retained crowns and bridges.

Method of application

a) Mixing of IMPLACEM

1. Dispense equal amounts of Base and Catalyst onto a mixing sheet.
2. Mix together the two pastes with a mixing spatula for 20-30 seconds.

b) Cementation of crown on implants

Before cementing a permanent crown in metal/metal-ceramic, on implant abutments, check fit, occlusion, proximal contacts and complete all finishing procedures.

1. Dry and isolate the prepared abutments. Absolute dryness isn't necessary, but obvious contamination should be avoided.
2. Apply on the external and internal surface an isolating medium (Vaseline) : which serves to reduce the strength of the adhesion to the porosity of the surface of the crown thus allowing a better remotion of the excess material.
   In the case of a temporary resin crowns (or crowns that will later be removed) polish properly the surface of the crown and apply a thin layer of the isolating medium (vaseline) also to the internal surface of the crown.
3. If the perimetral edges is superior to 3.0 mm, it is helpful to place a retraction cord as per impression taking, in order to prevent that cement traces go in depth.
4. Insure that internal surfaces of the crown are clean and dry.
   Apply a minimum quantity of the mixed cement, limited only to the edges of the crown in order to obtain a better control of the excess. Working time is 45-60 seconds.
5. Position immediately the crown, close the mouth until it reaches its centric acclusion. If it does not lift up, close it with a cotton roll waiting the initial cement set of 90-120 seconds. The initial set is characterized by a distinct rubbery phase in which excess cement can be easily removed using an explorer or periodontal probe.
6. Remove excess cement carefully, to take care to pass a probe through interproximal embrasures to eliminate excess cement in those areas too.
7. Final cement set is between 4-5 minutes.
8. Properly control the absence of excess in the subgingival area.

Note

If cementing a temporary crown over a freshly placed composite resin core, we recommend very lightly lubricating the core material with a very thin film of a water soluble lubricant to prevent sticking. This step is not absolutely indicated, but certain brands of composite core material may have unpolymerized regions for several hours after curing which may cause cementation to IMPLACEM.

Storage

Stored at a temperature not above 25°C, shelf life is two years. To conserve in the fridge for a longer term.

Packaging

One (1) syringe of Base of 10 ml, one (1) syringe of Catalyst of 10 ml, 25 mixing spatulas, 1 mixing pad.

For dental use only. Keep out of reach of children.

PRECISION products are carefully developed and extensively tested. We therefore guarantee their impeccable quality when used in accordance with their instructions for use. Application, use and processing of the product are beyond our control and are subject to the responsibility of the user.

DENTALICA

For more information please contact:
DENTALICA S.p.A. – Via Rimini 22 – I-20142 Milano – Italia
Tel.#39 - 02895981 – Fax #39 -0289504249
www.dentalica.com – E-mail: dentalica@dentalica.com

PRECISION

IMPLACEM

Ciment à base de polymères urétane-acrylique, sans eugénol, pour scellements implantaires

CE 0482

MODE D'EMPLOI

Générale

IMPLACEM est un ciment, sans eugénol, étudié pour fixer, définitivement aussi, les ponts et les couronnes sur les moignons implantaires.
IMPLACEM est unique dans son genre car il est différent des autres ciments temporaires d'habitude utilisés dans la fixation des implants. La grand partie des ciments temporaires sans eugénol sont des composés contenants oxyde de zinc et huile. Ces matériaux, même s'ils ont une grande diffusion, ont encore beaucoup de limitations comme l'épaisseur élevée, une forte solubilité et la difficulté de polir les excès ou la polymérisation progressive qui réduit la possibilité d'enlever le bridge dans le temps.
IMPLACEM ne contient pas d'huiles essentielles ou d'oxyde de zinc, donc il n'endommage pas la couronne temporaire et n'interfère pas avec le scellement définitif.
IMPLACEM est compatible avec les matériaux temporaires acryliques et composites (bis-acriliques) et il est indiqué soit sur les moignons naturels, soit sur les moignons implantaires en métal.
Sa versatilité rend IMPLACEM aussi idéale pour le scellement définitif des couronnes sur les implants grâce à sa stabilité de durcissement et à sa basse solubilité aux bords.
IMPLACEM assure un scellement facile et très retentif, quand c'est bien géré il conserve la possibilité d'enlever la couronne même quand l'on désire.

Composition et Caractéristiques

Les composants essentiels de IMPLACEM sont: Bis-GMA, urètane diméthacrylate, méthacrylates multifonctionnels, activateurs de polymérization.
Solubilité: moins de 0.04 mg/ cm^3.
Epaisseur du film: moins de 10 micron.
Résistance à la compression: 65 Mpa.

Indications

IMPLACEM est indiqué pour les scellement définitif et scellement amovible de couronnes et bridges sur implants.

Méthode d'application

a) Mélange de IMPLACEM

1. Dispenser des quantités égales de pâte de Base et de Catalyseur sur un papier pour mélange.
2. Mélanger les deux pâtes avec une spatule pendant 20-30 secondes.

b) Scellement d'une couronne sur les implants

Avant de sceller une couronne en métal / métal-céramique, sur les moignons implantaires, vérifier l'adaptation, l'occlusion et les contacts proximals, et compléter toutes les procédures de finissage.

1. Rincer et isoler les moignons préparés. Il n'est pas nécessaire que la zone soit parfaitement sèche, mais il faut éviter toute contamination.
2. Appliquer sur la surface externe de la couronne un isolant (vaseline): cela sert à réduire la ténacité de l'adhésion aux porosités de la surface de la couronne permettant une meilleure élimination de l'excès du ciment.
   Pour les couronnes provisoires en résine (ou couronne définitive ou on envisage de l'enlever) polir d'une manière adéquate la surface coronale et appliquer une légère couche d'isolant (vaseline) aussi sur la surface interne de la couronne. Ne pas effectuer le sablage et ne pas rendre rugueuse la surface intérieure de la couronne.
3. Si l'espace périmétrale est supérieure à 3.0 mm il est utile de mettre un fil de rétraction, comme pour les empreintes; cela pour éviter que les traces du ciment aillent en profondeur.
4. S'assurer que les parois internes de la couronne soient propres et bien sèches. Appliquer une légère couche de ciment bien mélangé, en limitant le positionnement aux bords de la couronne afin d'obtenir un meilleur contrôle des excédents. Le temps de travail est de 45-60 secondes.
5. Positionner immédiatement la couronne dans son site, faire fermer la bouche jusqu'à arriver à l'occlusion centrique. Si elle ne se lève pas, faire fermer avec l'aide d'un rouleau de coton jusqu'à le durcissement initial de 90-120 secondes. Le durcissement initial a une phase caoutchouteuse distincte, pendant laquelle l'excès de ciment peut être éliminé avec une sonde parodontale.
6. Eliminer les excès de ciment avec soin. Il faut passer la sonde aussi à travers les ouvertures interproximales pour éliminer les excès de ciment aussi de cette zone.
7. Le durcissement final se vérifie après 4-5 minutes.
8. Contrôler attentivement l'absence des résidus subgingivales.

Note

Si on doit sceller une couronne temporaire sur un moignon en résine composite fraîchement appliquée, on recommande de lubrifier en manière très légère le matériau pour la restauration du moignon avec une pellicule très fine d'un lubrifiant soluble dans l'eau pour prévenir qu'il se colle. Cette phase de travail n'est pas absolument indiquée par les producteurs des matériaux composites pour la restauration des moignons, mais avec certains d'eux on peut créer des zones qui restent pas polymérisées pour plusieurs heures après la polymérisation qui pourraient se souder au ciment IMPLACEM.

Stockage

Conservé à une température pas supérieure à 25°C, la durée du matériel est de deux années. Pour mieux conserver tenir le produit dans le frigidaire.

Conditionnement

Une (1) seringue de pâte Base de 10 ml, une (1) seringue de Catalyseur de 10 ml, 25 spatules de mélange, 1 bloc pour mélange.

Produit réservé à l'art dentaire uniquement. Ne pas laisser à la portée des enfants.

Les produits PRECISION sont élaborés et testés avec soin, c'est pourquoi nous garantissons leur qualité en cas d'utilisation comme prescrit. Etant donné, cependant, que l'emploi du produit est hors de notre contrôle, il incombe à l'utilisateur de vérifier si les produits sont adaptés aux méthodes prévues ainsi qu'aux buts poursuivis et qu'ils sont appliqués correctement.

DENTALICA

Pour tout autre renseignement veuillez vous adresser à:
DENTALICA S.p.A. – Via Rimini 22 – I-20142 Milano – Italia
Tel.#39 - 02895981 – Fax #39 -0289504249
www.dentalica.com – E-mail: dentalica@dentalica.com

PRECISION

IMPLACEM

Cemento a base de polímeros de uretno-acrílicos, sin eugenol para Cementado de implantes

CE 0482

INSTRUCCIONES DE USO

General

IMPLACEM es un cemento, sin eugenol, estudiado para cementado, incluso definitivamente, los puentes y coronas sobre implantes.
IMPLACEM es único en su género del resto de cementos provisionales que se emplean normalmente para la fixación de los implantes. La mayor parte de los cementos provisionales sin eugenol están compuestos por óxido de zinc y aceites. Estos materiales que tienen una gran difusión están limitados por sus propiedades físicas como el elevado espesor de capa, la alta solubilidad, la dificultad de pulido, el endurecimiento (como el progresivo que reduce la posibilidad de remoción después de mucho tiempo).
IMPLACEM no contiene aceites esenciales o óxido de zinc, por ésto no crea problemas con las coronas provisionales y con la cementación definitiva.
IMPLACEM es compatible con materiales acrílicos provisionales y composite (biacrílicos) y está indicado para la cementación sobre muñones naturales y sobre implantes en metal.
La versatilidad de IMPLACEM le hace ideal para la cementación definitiva de coronas sobre implantes gracias a su estabilidad de fraguado y su baja solubilidad.
IMPLACEM asegura una cementación fácil y de alta retención y la posibilidad de remover la corona a gusto del operador.

Composición

Los componentes esenciales de IMPLACEM son: Bis-GMA, metacrilatos multifuncionales, activadores de polimerización.
Solubilidad: < 0,04 mg/cm^3.
Espesor de capa: < 10 micrones.
Resistencia a la compresión: 65 Mpa.

Indicaciones

IMPLACEM está indicado para la cementación definitiva y cementación amovible de coronas y puentes sobre implantes